

## **ЗАКОН**

**за мерките по прилагане на Регламент на Съвета (ЕО)  
№ 1236/2005 от 27 юни 2005 г. относно търговията с някои стоки, които биха  
могли да бъдат използвани с цел прилагане на смъртно наказание, изтезания или  
други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание**

### **Глава първа** **ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл. 1.** Този закон урежда мерките относно търговията с някои стоки, които биха могли да бъдат използвани с цел прилагане на смъртно наказание, изтезания или други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание, съгласно изискванията на Регламент на Съвета (ЕО) № 1236/2005 от 27 юни 2005 г. относно търговията с някои стоки, които биха могли да бъдат използвани с цел прилагане на смъртно наказание, изтезания или други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание (ОВ L 200,30.7.2005), наричан по-нататък „Регламент 1236/2005”.

**Чл. 2. (1)** Разрешения за износ и внос на стоките, посочени в Приложение II, разрешения за износ на стоките, посочени в Приложение III на Регламент 1236/2005, и разрешение за оказването на техническа помощ, свързана с тези стоки, се издават от министъра на икономиката и енергетиката или от упълномощени от него длъжностни лица.

**(2)** Разрешения за износ и внос на стоките, посочени в Приложение II, и за оказване на техническа помощ, свързана с тези стоки, се издават само в случаите, които отговарят на изключенията, посочени съответно в чл. 3, т. 2 и в чл. 4, т. 2 от Регламент 1236/2005.

### **Глава втора** **ИЗВЪРШВАНЕ НА ИЗНОС И ВНОС**

#### **Раздел I** **УСЛОВИЯ И РЕД ЗА ИЗДАВАНЕ НА РАЗРЕШЕНИЯ ЗА ИЗНОС И/ИЛИ ВНОС**

**Чл. 3. (1)** Лицата, които кандидатстват за разрешение, подават до министъра на икономиката и енергетиката заявление и следните документи:

1. попълнен формуляр по образец съгласно Приложение V на Регламент 1236/2005 в 3 екземпляра;
2. копие на документ, удостоверяващ: техническите характеристики, функционалното предназначение, качествения и количествения състав на стоката;

3. разрешение за внос и/или документ от крайния потребител, удостоверяващ крайната употреба на стоките;

4. копие на документ, потвърждаващ външнотърговските отношения между участниците в сделката (договор, поръчка – при износ; проформа фактура, фактура – при внос);

5. пълномощно – в случай на упълномощаване;

6. документ за платена държавна такса.

(2) При подаване на заявление за издаване на разрешение заявителите представят:

1. копие на актуално удостоверение за вписване в търговския регистър или копие на решението за първоначална регистрация на търговеца и единен идентификационен код на търговеца или код БУЛСТАТ;

2. копие на акта за създаване на юридическото лице, в случай че не е търговец, и копие на лична карта, в случай че е физическо лице.

(3) Всички документи на чужд език се представят придружени с легализиран превод на български език.

**Чл. 4. (1)** Разрешението за износ или внос се издава в срок до 15 дни от датата на получаване на документите в Министерството на икономиката и енергетиката.

(2) В срок до 5 дни от датата на издаване на разрешението органът по чл. 2 уведомява писмено заявителя.

(3) При констатиране на нередовност в представените документи в срок до 5 дни от датата на получаване на документите органът по чл. 2 уведомява писмено заявителя да я отстрани, като дава указания за отстраняването ѝ.

(4) В срок до 15 дни от датата на получаване на уведомлението заявителят е длъжен да отстрани нередовността. Срокът по ал. 1 спира да тече от датата на изпращане на уведомлението до заявителя и се възобновява от датата на постъпване на документите, с които нередовността се отстранява.

(5) Издаденото разрешение е със срок на валидност до 6 месеца от датата на издаването му, който може да бъде продължен еднократно за срок до 6 месеца.

(6) Ако разрешена сделка не бъде изпълнена в срока на издадено разрешение, не по-късно от 15 дни преди изтичането на срока заявителят може да поиска продължаването му с мотивирано заявление, съдържащо информация за неизпълнената част от сделката, и декларация, че не е настъпило изменение в условията, при които разрешението е било издадено.

(7) Разрешението се издава в 3 екземпляра. Първият екземпляр на разрешението се предоставя на заявителя, а другите два се съхраняват в Министерството на икономиката и енергетиката.

(8) Разрешението може да бъде използвано само от лицето, на което е издадено.

(9) Органът по чл. 2 има право да изисква допълнителна информация, свързана със сделките, както и становища от експерти по въпроси, за които се изискват специализирани знания.

**Чл. 5. (1)** При подаване на заявление за издаване на разрешение за издаване на изменено разрешение или за продължаване срока на валидност на издадено разрешение се събират такси в размер, определен с тарифа, одобрена от Министерския съвет.

(2) Министърът на икономиката и енергетиката е администратор на приходите от таксите по този закон.

## **Раздел II**

### **ОТКАЗ ЗА ИЗДАВАНЕ НА РАЗРЕШЕНИЕ**

**Чл. 6. (1)** Органът по чл. 2 с мотивирана заповед отказва да издаде разрешение, когато:

1. не е представен някой от документите по чл. 3 или представените документи не отговарят на изискванията;

2. дейността противоречи на критериите за издаване на разрешение, описани в Регламент 1236/2005, и/или

3. при разглеждането на документите е установено несъответствие между заявените и действителните обстоятелства.

(2) В срок до 5 дни от датата на заповедта за отказ за издаване на разрешението органът по чл. 2 я изпраща на заявителя.

(3) Заявителят може писмено да поиска преразглеждане на заповедта по ал. 1 в срок до 15 дни от датата на получаването ѝ.

(4) Органът по чл. 2 потвърждава заповедта или я отменя в срок до 15 дни от датата на постъпване на възражението.

(5) Документите се съхраняват в Министерството на икономиката и енергетиката.

(6) Заповедта по ал. 1 може да се обжалва по реда на Административнопроцесуалния кодекс.

## **Раздел III**

### **ОТНЕМАНЕ, ПРЕУСТАНОВЯВАНЕ НА ДЕЙСТВИЕТО И ИЗМЕНЕНИЕ НА ИЗДАДЕНО РАЗРЕШЕНИЕ**

**Чл. 7. (1)** Органът по чл. 2 с мотивирана заповед отнема или преустановява действието на издадено разрешение, когато:

1. настъпи промяна на обстоятелствата, при които е издадено разрешението, и тя не е заявена в срока по чл. 8, ал. 2, и/или

2. заявителят е представил неверни данни.

(2) В срок до 5 дни от датата на заповедта за отнемане или преустановяване на действието на издадено разрешение органът по чл. 2 я изпраща на заявителя.

(3) Заявителят може писмено да поиска преразглеждане на заповедта по ал. 1 в срок до 15 дни от датата на получаването ѝ.

(4) Органът по чл. 2 потвърждава заповедта или я отменя в срок до 15 дни от датата на постъпване на възражението.

(5) Заявителят има право да кандидатства за издаване на разрешение по същата сделка, в случай че отпаднат обстоятелствата, наложили преустановяване на действието на издадено разрешение.

(6) При отнемане по ал. 1, т. 2 лицето няма право да кандидатства за издаване на идентично разрешение за срок до една година от датата на отнемането.

(7) Документите се съхраняват в Министерството на икономиката и енергетиката.

(8) Заповедта по ал. 1 може да се обжалва по реда на Административнопроцесуалния кодекс.

**Чл. 8. (1)** Издадено разрешение може да бъде изменено от органа по чл. 2 след получаване на писмено заявление от заявителя.

(2) Заявлението за изменение на издадено разрешение се подава в 7-дневен срок от настъпването на промяна в обстоятелствата, при които е издадено разрешението.

(3) Към заявлението по ал. 1 се прилагат документи, удостоверяващи настъпването на промени в обстоятелствата.

(4) Издаването на изменено разрешение се извършва съответно по реда на чл. 4.

(5) Органът по чл. 2 с мотивирана заповед отказва издаването на изменено разрешение, когато са налице условията на чл. 6, ал. 1 или документите по ал. 3 не удостоверяват настъпването на промени в обстоятелствата.

(6) Заповедта по ал. 5 може да се обжалва по реда на Административнопроцесуалния кодекс.

### **Глава трета** **ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ЛИЦАТА**

**Чл. 9.** Лицата, които извършват дейности по Регламент 1236/2005, са длъжни:

1. да върнат в Министерството на икономиката и енергетиката оригинала на разрешението в срок до 3 дни считано от датата на получаване на уведомлението за отнемане на разрешението и в срок до 15 дни след изпълнението на сделката или след изтичането на срока на валидността му;

2. след осъществяване на износ да предоставят в Министерството на икономиката и енергетиката удостоверение за осъществена доставка или

еквивалентен документ, издадени от компетентен орган на страната на крайния потребител, в срок до 3 месеца считано от датата на доставяне на изделията в страната на крайния потребител;

3. в случай че съгласно националното законодателство на държавата на крайния потребител не се издава документът по т. 2, да представят в Министерството на икономиката и енергетиката писмена декларация от вносителя, придружена с легализиран превод на български език, и транспортен или митнически документ, удостоверяващи доставянето на изделията в държавата на крайния потребител;

4. да съхраняват за срок не по-кратък от 5 години търговските и транспортните документи и информацията, свързана с осъществяването на съответната дейност, съдържащи данни за:

- а) вида на стоките и съответната им идентификация
- б) количеството на стоките;
- в) името и адреса на износителя и на получателя;
- г) крайния потребител и крайната употреба на изделията;

5. да оказват съдействие при извършване на проверки от контролните органи по чл. 10, ал. 1;

6. в определените срокове да предоставят на контролните органи информацията и документите, изисквани по закона, свързани с изпълнението на разрешените от него дейности;

7. да спазват условията, при които е разрешена съответната дейност;

8. да информират писмено органа по чл. 2 за всяка промяна на обстоятелствата, при които е разрешена тази дейност, в срок до 5 дни от настъпването й.

## **Глава четвърта**

### **КОНТРОЛ ПО СПАЗВАНЕТО НА ЗАКОНА**

**Чл. 10. (1)** Контролът по изпълнението на този закон се извършва от министъра на икономиката и енергетиката и от директора на Агенция "Митници" или от оправомощени от тях длъжностни лица.

**(2)** Контролът включва проверки преди и след издаване на разрешение по този закон.

**(3)** При извършване на контрола органите по ал. 1 могат:

- 1. да изискват от лицата, осъществяващи дейности по този закон, информацията и данните, необходими за провеждането на контрола;
- 2. при необходимост да изискват становището на други държавни органи;
- 3. да посещават зоните за граничен контрол и местата за съхраняване на стоки под митнически надзор на територията на Република България при условията и по реда на действащото законодателство;

4. да влизат в помещенията на лица, участващи в дейности по този закон, при условията и по реда на действащото законодателство;

5. да отправят искания до компетентните органи на други държави за предоставяне на информацията, необходима за провеждането на контрол;

6. да предоставят свързана с упражняването на контрола информация в отговор на искания от други държави и международни организации в съответствие с поети от Република България международни задължения.

(4) Контролните органи са длъжни да не разгласяват служебната, производствената и търговската тайна на проверяваните лица, освен когато това се налага по силата на международни задължения на Република България.

## **Глава пета**

### **АДМИНИСТРАТИВНОНАКАЗАТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл. 11.** На лицата, които осъществяват износ и внос на стоките, посочени в Приложение II и Приложение III на Регламент 1236/2005, или оказват техническа помощ, свързана с тези стоки, без съответното разрешение, се налага:

1. глоба в размер от 500 до 1000 лв. – за физическите лица, както и за длъжностните лица на търговските дружества, в случай че извършеното не съставлява престъпление;

2. имуществена санкция в размер от 1000 до 5000 лв. – за юридическите лица и едноличните търговци;

3. глоба или имуществена санкция в размер от 2000 до 10 000 лв. – за констатирано повторно нарушение.

**Чл. 12.** На лицата, които осъществяват дейности в нарушение на обхвата и условията на издаденото разрешение или не предоставят документи, данни, сведения и справки, или възпрепятстват и/или откажат достъп на длъжностно лице при упражняване на контролна дейност по този закон, се налага:

1. глоба в размер от 500 до 1000 лв. – за физическите лица, както и за длъжностните лица на търговските дружества, в случай че извършеното не съставлява престъпление;

2. имуществена санкция в размер от 1000 до 5000 лв. – за юридическите лица и едноличните търговци;

3. глоба или имуществена санкция в размер от 2000 до 10 000 лв. – за констатирано повторно нарушение.

**Чл. 13.** На лицата, които не изпълняват задълженията си по чл. 9, се налага:

1. глоба в размер от 200 до 1000 лв. – за физическите лица, както и за длъжностните лица на търговските дружества, в случай че извършеното не съставлява престъпление;

2. имуществена санкция в размер от 500 до 2000 лв. – за юридическите лица и едноличните търговци;

3. глоба или имуществена санкция в размер от 1000 до 10 000 лв. – за констатирано повторно нарушение.

**Чл. 14. (1)** Актовете за установяване на нарушенията се съставят от длъжностните лица, определени от съответния контролен орган по чл. 10, ал. 1.

**(2)** Наказателните постановления се издават от съответните контролни органи по чл. 10, ал. 1 или от оправомощени от тях длъжностни лица.

**(3)** Установяването на нарушенията, издаването, обжалването и изпълнението на наказателните постановления се извършват по реда на Закона за административните нарушения и наказания.

**(4)** Администратор на приходите от глоби и имуществени санкции, наложени по този закон, е контролният орган по чл. 10, ал. 1, издал съответното наказателно постановление.

Законът е приет от XL Народно събрание на ..... 2007 г. и е подпечатан с официалния печат на Народното събрание.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ:**

**(Георги Пирински)**

## **М О Т И В И**

**към проекта на Закон за мерките по прилагане на Регламент на Съвета (ЕО) № 1236/2005 от 27 юни 2005 г. относно търговията с някои стоки, които биха могли да бъдат използвани с цел прилагане на смъртно наказание, изтезания или други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание**

В проекта на Закон за мерките по прилагане на Регламент на Съвета (ЕО) № 1236/2005 от 27 юни 2005 г. относно търговията с някои стоки, които биха могли да бъдат използвани с цел прилагане на смъртно наказание, изтезания или други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание са предложени националните мерки по изпълнение на Регламент на Съвета (ЕО) № 1236/2005 от 27 юни 2005 г. от Република България като страна на Европейския съюз (ЕС).

Приетите на 9 април 2001 г. от Съвета на ЕС “Ръководни принципи на политиката на ЕС към трети страни относно изтезанията и други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание” имат пряко отношение към приемането на Кодекса за поведение на ЕС при износ на оръжия от 1998 г. и продължаващата работа по налагането на контрол в рамките на ЕС на износа на паравоенно оборудване като част от мерките за предотвратяване на изтезанията и други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание като част от Общата външна политика и политиката на сигурност. В Ръководните принципи също така се посочва, че забраната на жестоко, нечовешко или унижително наказание налага ясни ограничения върху използването на смъртното наказание.

Регламент на Съвета (ЕО) № 1236/2005 налага забрана върху износа и вноса на изделия, които се използват за целите на изпълнение на смъртното наказание, описани в Приложение II на регламента. Член 5 от регламента въвежда разрешителен режим върху износа за трети страни на изделия, описани в Приложение III от него, които могат да бъдат използвани при определени условия от органите за опазване на реда и сигурността, но могат да бъдат използвани неправомерно и за цели, свързани с изтезания и други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание. В регламента са разписани подробно ангажиментите на страните членки по забраната за внос и износ на оборудване, което се използва за изпълняване на смъртно наказание, както и условията и процедурите на експортния контрол на изделията по Приложение III от него. Текстовете от регламента ангажират страните членки с определяне на национален орган, който да издава разрешенията за износ и внос на такива изделия, и за предоставянето на техническа помощ, свързана с тях, както и с определяне на наказанията, които да бъдат налагани при нарушения на регламента. Законопроектът определя като национален орган за издаване на разрешения в обхвата на регламента министъра на икономиката и енергетиката или упълномощени от него длъжностни лица. В законопроекта се определят и административните нарушения на разпоредбите на регламента.



**МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ:**

**(Сергей Станишев)**

